

2 Chronicles 35:21

	אֱלֹהִיםיְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֵאֲזַיְתָּהּ לֵאמֹר מֶה לִּי וְלָךְ מֶלֶךְ יְהוּדָה לֹא עֲלִיד אֶתָּה הַיּוֹם כִּי אֶל בֵּית מִלְחָמָתִי וְאֶל־הֵיחָלִי hebrew Meanings: * God * god * goddess * divine ones * angels
Hebrew	Noun, masculineאֱלֹהִים לֵךְ לְבָהֱלִי חָדָל לֵךְ מֵאֲלֹהִיםיְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֵאֲזַיְתָּהּ לֵאמֹר מֶה לִּי וְלָךְ מֶלֶךְ יְהוּדָה לֹא עֲלִיד אֶתָּה הַיּוֹם כִּי אֶל בֵּית מִלְחָמָתִי וְאֶל־הֵיחָלִי hebrew Meanings: * God * god * goddess * divine ones * angels Noun, masculineאֲשֶׁר עָמִי וְאֵל יִשְׁחִיתֶךָ
ESV	But he sent envoys to him, saying, "What have we to do with each other, king of Judah? I am not coming against you this day, but against the house with which I am at war. And God has commanded me to hurry. Cease opposing God, who is with me, lest he destroy you."
NIV	But Neco sent messengers to him, saying, "What quarrel is there between you and me, O king of Judah? It is not you I am attacking at this time, but the house with which I am at war. God has told me to hurry; so stop opposing God, who is with me, or he will destroy you."
NLT	But King Neco sent messengers to Josiah with this message: "What do you want with me, king of Judah? I have no quarrel with you today! I am on my way to fight another nation, and God has told me to hurry! Do not interfere with God, who is with me, or he will destroy you."

	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἀπέστειλεν πρὸςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρὸς greek Meaning * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition. Occurs 703 times in the New Testament. πρὸς is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... αὐτὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀγγέλους λέγων τί ἔμοι καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” σοί βασιλεῦ Ιουδα οὐκ ἐπὶ σέ ἦκω σήμερον πόλεμον ποιῆσαιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigποιεῖω Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ θεὸςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God εἶπεν κατασπεῦσαι με πρόσεχε ἀπὸ τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ θεοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ μετ ἑμοῦ μὴ καταφθεῖρή σε
--	--

KJV	But he sent ambassadors to him, saying, What have I to do with thee, thou king of Judah? I come not against thee this day, but against the house wherewith I have war: for God commanded me to make haste: forbear thee from meddling with God, who is with me, that he destroy thee not.
-----	---

[2 Chronicles 35:20](#) ← [2 Chronicles 35:21](#) → [2 Chronicles 35:22](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [2 Chronicles](#) → [2 Chronicles 35](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_chronicles_35:21

Last update: **2025/10/23 00:28**

